



Nozibele y ru' rnu' skanjǽp

- ✎ Tessa Welch
- 👤 Wiehan de Jager
- 🗨️ Constantino Gómez González
- 💬 xií'ùy
- 📊 nivel 3





La'mě bale ganu', rnu' mjiũ'ũdat guljèdat mǎ gat'à't kiuǎng.



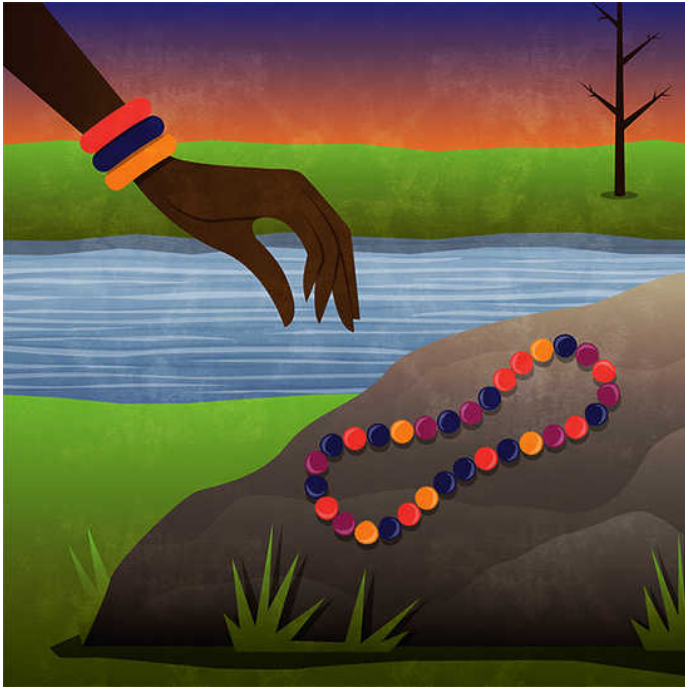
La'í mjàu mpa, b̃j̃jy ke gamãdat natsjajaundat en biu'
ñkiuãmp. Namj̃indat, chapotearon, y natsjajaundat en biu'
kantε.



Xiñkiuãmp, danjũ ke es datèu'. Danjẽjẽ'p en biu' villa.



Kuandu mejudat ripii de biu' nt'ùs, Nozibele dama'au biu' xiñjiy' y danù ke dan'jè biu' ntε'ε. "¡Por favor, nbè'engant gua ka'à't!" kutε'ε dasebat ru'dat bimiùjubat. Peru ru'dat bimiùjubat ñkjiuyat datsjep ke ya εs mjàu datèu'.



Bìjy ke Nozibele da'kuεp la'jiì en biu' ñkiuãmp. Dakuèjì biu' nte'ε y dagù mane'en pa n'kuεp en biu' n'yeùs. Peru namiì en biu' kampiujun'.



En biu' kajuãÿ nũ'ũ nda kantil ke ban'duà en nda ñk'iy nt'ùs.
Danĕjĕ'p ast bibiu' pĭk mà'ay biu' nt'ùs y dantànk biu' kanè
stsjeu'.



Pa biu' sorpresa de u, nda ndrù dasèng biu' stsjeu' y da'uàjanp, "¿Nep kamiang?" "Kiau namiì y lakĩ' n'uà't pik nta'ĩjĩil'," da'uàũ Nozibele. "Kajĩ'ky sinu ntsu'ulk'" damang biu' ndrù. Bìjy ke Nozibele najiùjuñ.



Juãÿ biu' ndrù damang, "ÿt ntsjjiñ pa kiau!" "Peru ni xiè'ep ta'ũ ntsjjiñ pa nda ndrù, "u da'uãu. "ÿt ntsjjiñ, u ntsu'ulk'!" damang biu' ndrù. Bìjy ke Nozibele da'ũ k'iy de ntsjjiñ pa biu' ndrù.



Juãÿ biu' ndrù damang, "jìt biu' nm'ε pa kiau!" Nozibele da'uãu,
"Ni xiè'εp ta'ũ biu' nm'ε de nda ndrù." "jìt, u ntsu'ulk!"
damang biu' ndrù. Bìjy ke Nozibele da'ũ biu' nm'ε.



U la'mě ke n'ě ntsjjiñ, n'eung y n'siñ 'mèje ru' ganu' pa biu' ndrù. Ast ke nda ganu' biu' ndrù dasep, "Nozibele, chiñi laguà kanù karadat bimiùjugat. Iunt biu' kat'ùs, ñit biu' ntsjjiñ y xiñky ru' ra'ik ant ke stakue."



Juãÿ ke biu' ndrù gamã, Nozibele dati'í rnu' de ru' skanjĩp de biu' ganãu y dajù'ts nda skanjĩ kampu'p de biu' nm'ε, kuè nda ka'ing de biu' kanè stsjeu' y nda en biu' nkjãjãu't. Nã'ãñ danεje'p mjàu mane'en kumu daju'u.



Kuandu biu' ndrù da'kuεp en biu' n'yeùs, dan'jãsp mã da'uà't a Nozibele. "¡Nozibele, çpik kamiju?!" u ma'a. "Kiuá lameju, kampiu'p de biu' nm'ε," damang biu' kantàp skanjĩ. "Kiuá lameju, ka'ing de biu' kanè stsjeu'," damang biu' skanjĩ nuye. "Kiuá lameju, en biu' nkjãjãu't," damang biu' rnu'.



Ntũns biu' ndrù danũ ke Nozibele dan'jũmp. Biu' ndrù danɛɛ'p, danɛɛ'p danɛɛ'p ast biu' villa. Peru ru'dat ñ'jiùdat de Nozibele pɛ kun ki't kiuãng. Biu' ndrù gamã danɛɛ'p y ni xiɛ'ɛp ni na'au nũ'ũ ast chiñi.



Cuentos para México

global-asp.github.io/storybooks-mexico

Nozibele y ru' rnu' skanjǽp

Texto: Tessa Welch

Ilustraciones: Wiehan de Jager

Traducción: Constantino Gómez González

Este cuento se origina en el African Storybook (africanstorybook.org) y es presentada por Cuentos para México, que ofrece libros para niños en muchos idiomas que se hablan en México.

Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons
[Atribución 3.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).